

# 2019 公平貿易盃參賽者聲明

## Fair Trade Cup 2019 Participant Statement

\*所有年滿18歲的參賽者必須簽署本聲明

All participants over the age of 18 must sign this statement

\*年齡未滿18歲的參賽者必須由 家長/監護人簽署

Participants under the age of 18 must be signed by the parent / guardian.

本人聲明 I declare :

- (1) 本人確認2019公平貿易盃報名表格內所填報的資料全部屬實，亦符合主辦機構所訂的參賽資格。本人明白，若有虛報資料或填報資料與事實不符，本人及所屬參賽隊伍會被取消參賽資格，所得成績亦告作廢。

I confirm that the information provided in the “Fair Trade Cup 2019” Application Form is true and in accordance with the qualifications set by the Organiser. I understand that if there is false information or the information is inconsistent with the facts, I and my team will be disqualified and the results will be void.

- (2) 本人已詳細閱讀有關比賽章程，並願意遵守主辦機構所訂規則進行比賽和服從裁判的判決。本人於每次出賽前會將身份證明文件（正本）交主辦機構查閱，如有不符合規則，本人會被即時取消出賽資格。

I have read the relevant articles of association in detail and will to abide by the rules set by the organizer to conduct the competition and obey the judgment of the referee. I will submit the identity document (original) to the organizer for inspection before each match. If there is any non-compliance with the rules, I will be immediately disqualified.

- (3) 本人明白若以他人冒名頂替參加比賽，本人在這項比賽所獲得的成績及參賽資格會被取消。

I understand that if I take the name of another person to replace the competition, my team achievements and qualifications in this competition will be cancelled.

- (4) 本人健康及體能良好，適宜參加這項比賽。如參加者因個人疏忽或健康及體能上的不足而導致受傷或死亡，香港公平貿易聯盟將不需為上述參加者在活動中遭受的任何傷害或死亡負責。如參加者的行為疏忽而導致第三者受到任何損失、傷害、受傷或死亡，參加者或其監護人須承擔香港公平貿易聯盟所面對的任何索償及要求。本人已細閱和明白以上聲明，並在下方簽署作實：

I am good at health and fitness and are suitable to participate in this competition. I have read and understood the above statement and signed it below. Fair Trade Hong Kong shall not be liable for any injury or death which the Participant may suffer in the Activity, if the cause of injury or death is due to his/her own negligence or inadequacy in health and fitness. I undertake to indemnify Fair Trade Hong Kong against all actions, claims and demands by any person who suffers or sustains any loss, damages, injury or death arising out of or as a result of the Participant's acts due to his/her negligence.

**球隊成員名單(最多20名)**  
List of team members (up to 20)

球衣號碼 Jersey number	姓名 Name	身份証號碼 ID Number	出生日期 Date of birth	聯絡電話 Mobile	性別 Gender	參賽者簽署 Participant Signature (如年齡未滿 18 歲 須由家長 / 監護人簽署) (if the age is under 18, signed by the parent/guardian)

\*每名參賽者必須於比賽當天帶同身份証以確認身份。

Each participant must bring along the ID card on the day of the match to confirm their identity.